

BIRGIT HUBATSCH

staatl. gepr. Übersetzerin für Englisch (BDÜ)
allgem. vereidigt für Gerichte und Notare im Lande Hessen

Elisabethenstraße 33a . D-64390 Erzhausen . Telefon/Telefax (06150) 7438

06304

IN THE MATTER OF
International Patent Application
No. PCT/EP99/04577

DECLARATION

I, Birgit Hubatsch, of Elisabethenstr. 33a, D-64390 Erzhausen, Federal Republic of Germany, do hereby declare as follows:

1. That I am well acquainted with both the English and German languages, and
2. That the attached English text is a true and correct translation made by me to the best of my knowledge and belief of:

The specification accompanying the International Patent Application No. PCT/EP99/04577.

Signed this 6th day of December 2000



Birgit Hubatsch
Sworn Translator

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

06304-PT12/Og

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

Borste für eine Zahnbürste, insbesondere
für eine elektrische Zahnbürste,
sowie Verfahren zu deren Herstellung

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

- ☐ wurde angemeldet am _____
unter der US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet
des Patentwesens (PCT)
_____ und am _____
_____ abgeändert (falls
zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Bristle for a Toothbrush, Particularly
for an Electric Toothbrush, and Method
for its Manufacture

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- ☐ was filed on _____
as United States Application Number or PCT
International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderrunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderrunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

198 41 974.0 Germany

(Number) (Country)
(Number) (Land)

(Number) (Country)
(Number) (Land)

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

September 14, 1998

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

(Application No.) (Filing Date)
(Aktenzeichen) (Anmeldetag)

(Application No.) (Filing Date)
(Aktenzeichen) (Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patenteswesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

PCT/EP/99/04577 July 2, 1999

(Application No.) (Filing Date)
(Aktenzeichen) (Anmeldetag)

(Application No.) (Filing Date)
(Aktenzeichen) (Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, daß wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

☐

☐

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

Pending

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT. Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwältin) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt. (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Donal B. Tobin (Reg. No. 25,711)
 Paul I. Douglas (Reg. No. 31,244)
 Chester Cekala (Reg. No. 32,971)
 Stephan P. Williams (Reg. No. 28,546)
 Edward S. Podszus (Reg. No. 35,983)
 Charles P. Boukus, Jr. (Reg. No. 24,754)
 Eric L. Prahl (Reg. No. 32,530)
 William E. Booth (Reg. No. 28,933)
 David Howley (Reg. No. 34,624)
 Thomas G. Krivulka (Reg. No. 38,525)

Postanschrift:

Send Correspondence to:
 Edward S. Podszus
 The Gillette Company
 Prudential Tower Building
 Boston, MA 02199

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
 Edward S. Podszus (617) 421-7939

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders Georges Driesen		Full name of sole or first inventor	
Unterschrift des Erfinders Georges Driesen	Datum 21 Feb 2001	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Bangertstraße 21, D-61276 Weilrod Germany		Residence	
Staatsangehörigkeit German		Citizenship	
Postanschrift same		Post Office Address	
Ahmet C. Firatli			
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)		Full name of second joint inventor, if any	
Unterschrift des zweiten Erfinders Ahmet C. Firatli	Datum 23 Feb. 2001	Second Inventor's signature	Date
Wohnsitz Wiesenhain 16, D-65207 Wiesbaden Germany		Residence	
Staatsangehörigkeit German		Citizenship	
Postanschrift same		Post Office Address	

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrierungsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Donal B. Tobin (Reg. No. 25,711)
Paul I. Douglas (Reg. No. 31,244)
Chester Cekala (Reg. No. 32,971)
Stephan P. Williams (Reg. No. 28,546)
Edward S. Podszus (Reg. No. 35,983)
Charles P. Boukus, Jr. (Reg. No. 24,754)
Eric L. Prahl (Reg. No. 32,530)
William E. Booth (Reg. No. 28,933)
David Howley (Reg. No. 34,624)
Thomas G. Krivulka (Reg. No. 38,525)


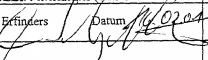
Postanschrift:

Send Correspondence to:

Edward S. Podszus
The Gillette Company
Prudential Tower Building
Boston, MA 02199

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Edward S. Podszus (617) 421-7939

Vor- und Zuname des ersten ^{dritten} Erfinders Rainer Hans		Full name of sole or first inventor	
Unterschrift des Erfinders 	Datum 26 Feb. 2001	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Weg am Wehrholz 14, D-65529 Waldems Germany		Residence	
Staatsangehörigkeit German		Citizenship	
Postanschrift same		Post Office Address	
Armin Schwarz-Hartmann			
Vor- und Zuname des zweiten ^{vierten} Miterfinders (falls zutreffend)		Full name of second joint inventor, if any	
Unterschrift des zweiten Erfinders 	Datum 14.02.01	Second Inventor's signature	Date
Wohnsitz Bahnhofstrasse 46, D-55234 Wendelsheim Germany		Residence	
Staatsangehörigkeit German		Citizenship	
Postanschrift same		Post Office Address	

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)